



THUASNE

Rollator Quatro

Mode d'emploi

User manual

Bedienungsanleitung

Gebruiksaanwijzing

Manuale

Manual



Nederlands

Inhoudsopgave

Veiligheidsvoorschriften.....	34
Inleiding.....	35
Levering.....	35
Transportschade.....	36
Overzicht.....	36
Montage.....	36
Uitvouwen.....	37
Dienblad.....	37
Boodschappenmandje.....	38
Invouwen.....	38
Handgrepen.....	38
Remmen.....	39
Zitting.....	39
Reiniging en onderhoud.....	39
Technische gegevens.....	40
Garantie.....	40
Onderdelen.....	41

Veiligheidsvoorschriften



Let op

- Op de rollator wijst dit symbool naar een passage in de gebruiksaanwijzing welke goed gelezen en gevolgd moet worden.
- In de gebruiksaanwijzing zijn met dit symbool aangeduide passages belangrijk.

Volgt alstublieft de adviezen in de gebruiksaanwijzing. Onzorgvuldig gebruik van de rollator of gebruik niet overeenkomstig deze handleiding kan leiden tot gevaar of beschadiging van de rollator.



Gebruik de rollator alleen wanneer deze is uitgevouwen en de veiligheidssluiting in de goede stand staat.

Controleer dagelijks dat de veiligheidssluiting goed werkt en vrij is van stof en vuil.

Als u gaat zitten moet u eerst de parkeerrem vastzetten alvorens plaats te nemen. Gaat u op een dergelijke manier zitten, dat u kijkt in de tegengestelde looprichting. U moet altijd rechtop plaatsnemen op de zitting. Niet naar één kant overhangen en ga niet dwars op de rollator zitten.

De zitting van de rollator is alleen ontworpen als steun voor korte duur en doet geen dienst als stoel.

Controleer voor ieder gebruik of de klemhendeltjes goed vastgedraaid zijn en loodrecht naar beneden wijzen.

De rollator alleen op een stevige ondergrond gebruiken. De banden kunnen in geulen of groeven blijven steken: rijd dus met een grote bocht om rioolputten, roosters en andere hindernissen heen, om deze obstakels te vermijden.

Beide handgrepen dienen gelijkmatig te worden belast. Gebruik altijd beide remmen gelijktijdig. Vooral wanneer u achteruit rijdt, moet u voorzichtig remmen.

Op een vuile, vochtige, beijsde of besneeuwde ondergrond bestaat het risico uit te glijden en is de remfunctie beperkt.

De rollator mag niet worden overbelast. Het maximaal te transporteren gewicht is 10 kg. Wanneer u de rollator niet gebruikt dient u te voorkomen dat hij gaat rijden door systematisch de remmen vast te zetten.

Inleiding

Door te kiezen voor de **Quatro Marathon** (Artikelnummer 0504026, blauw of 0504029, grijs), heeft u gekozen voor een stabiele rollator waarmee u zelfstandig zowel binnen als buiten kunt bewegen.

Nu kunt u zelfstandig een boodschap doen of een wandeling te maken.

De rollator wordt geleverd met een afneembaar boodschappenmandje, een klein bagagerekje en een dienblad. Het is uitgevoerd met een comfortabele zitting zodat u tijdens een wandeling even kunt plaatsnemen om uit te rusten. Het is eenvoudig inklapbaar zodat u het overal mee naar toe kunt nemen.

Hij kan gebruikt worden

- Binnen: Bijvoorbeeld in een revalidatiecentrum of een verpleeghuis met voldoende ruimte om te manoeuvreren, zonder drempels of onregelmatige oppervlakken.
- Buiten en binnen: overal waar u ruimte heeft om te manoeuvreren, drempels, loop/stootranden, onregelmatige oppervlakken, bijvoorbeeld in een niet aangepaste woning, buiten op straat, in winkels of in het openbaar vervoer.

Wanneer u de rollator niet nodig heeft zet u hem weg met vastgezette remmen op een plaats dat niemand er over kan vallen (bijvoorbeeld in een hoek van de kamer).

Wanneer u de rollator voor een langere periode niet gebruikt, vouwt u deze op zoals beschreven staat op pagina 37.

Zet de duwhendels in de laagste positie vast. Bescherm de rollator tegen stof en vuil door gebruik van een karton of een plastic zak.

Zet u de rollator niet voor een lange tijd buiten om schade door een te hoge vochtigheid, vuil of direct zonlicht te vermijden.

Wanneer u de rollator met u mee wilt nemen (bijvoorbeeld in de auto) vouwt u deze in zoals beschreven staat op pagina 37

Indien nodig kunt u de duwgrepen naar beneden plaatsen, zie "montage" op pagina 38

Wanneer u de rollator wilt optillen, doet u dat aan de dwarsstang.

Levering

Controleer bij aflevering of de rollator overeenkomt met datgene wat u besteld heeft.

Deel het uw gespecialiseerde dealer mede wanneer er verschillen zijn in de bestelde en de daadwerkelijk geleverde rollator.



De rollator wordt mogelijk gebruiksklaar door uw gespecialiseerde dealer afgeleverd. Op het moment van levering wordt de rollator afgesteld op de door u gewenste hoogte. Laat u door de dealer de afzonderlijke functies verklaren. Overtuigt u zich ervan dat de rollator goed werkt.

Transportschade

Neemt u direct contact op met uw dealer wanneer de rollator enigerlei schade heeft opgelopen gedurende het transport.

Overzicht

1. Zitting
2. Handrem
3. Hendel t.b.v. hoogteverstelling duwgrepen.
4. Horizontale stang
5. Achterwiel met rem
6. Zwenkwiel
7. Boodschappenmandje
8. Dienblad
9. Stokkenbak
10. Veiligheidssluiting

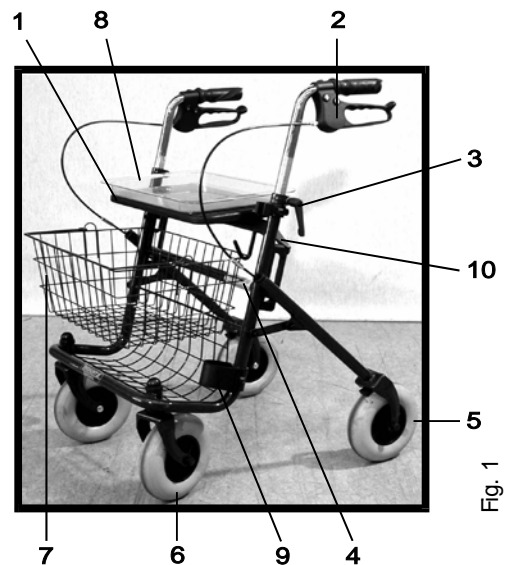


Fig. 1

Montage

Zodra de Quatro rollator is afgeleverd kunt u deze als volgt monteren:

1. Verwijder de plastic doppen en de plastic zak;
2. Wanneer er een horizontale buis tussen de achterwielen zit, moet u deze verwijderen, dit is alleen voor transport doeleinden;
3. Zet de rollator met de wielen op de grond;
4. Trek het onderframe naar u toe en duw de horizontale stang naar beneden (fig 1);
5. Steek de duwgrepen in het frame.

Elke handgreep behoort minimaal 10 cm diep in het frame te steken. De maximale lengte staat op de handgreep aangegeven met het woord "MAX." of "SECURITY". U dient de handgrepen zo ver uit te trekken dat dit woord nog te lezen is. (Fig.2).

De handgrepen mogen niet naar buiten gedraaid gemonteerd worden. Deze moeten parallel staan met de rijrichting.



"MAX." of
"SECURITY"



Fig. 2

6. Draai de klemhendeltjes goed vast.



Zorg er voor dat de klemhendeltjes naar beneden staan om te voorkomen dat u achter iets blijft haken.

Als de klemhendeltjes ongunstig staan, trekt u de klanhendeltjes uit en brengt u deze in de gewenste positie.

Dit heeft geen invloed op de klemwerking.

Uitvouwen

Trek het onderstel van de rollator naar u toe en duw de horizontale stang naar beneden tot dat het in de kunststof geleider valt. (fig 4)



Model Quatro Marathon

Duw de rode hendel helemaal naar beneden tot dat deze de horizontale stang vergrendelt. (zie fig. 4)



Fig. 4

De rollator is klaar om gebruikt te worden, u kunt nu ook het boodschappenmandje en/ of het dienblad erop bevestigen.

Dienblad

Het dienblad kan gebruikt worden om kleine dingen op te zetten.

Aan de onderkant van het dienblad bevinden zich 4 kleine voetjes. Deze voetjes moeten in de gaatjes in de zitting geplaatst worden (Fig. 5).



Het dienblad is niet hittebestendig en het transport van zware of scherpe voorwerpen moet voorkomen worden. Het maximale draagvermogen is 5 kg. Verdeelt u de last gelijkmatig over het dienblad.



Fig. 5

Boodschappenmandje

Het boodschappenmandje kan worden bevestigd aan de twee haken die zich aan de voorkant van het frame bevinden (Fig. 6).



Het boodschappenmandje is alleen geschikt voor het dragen van voorwerpen, de maximaal toelaatbare belasting van het mandje is 5 kg.



Fig. 6

Invouwen

Verwijder het boodschappenmandje en dienblad. Ontgrendel de remmen, draai de rode veiligheidshendel naar de zijkant, trek de horizontale stang naar boven.

Handgrepen

Draai de hendeltjes los (fig. 7) door deze tegen de klok in te draaien. Zet de handgrepen op de gewenste hoogte en draai de hendeltjes vast, door deze met de klok mee te draaien. Stel de andere handgreep in op de hoogte van de handgreep die u al heeft vastgezet.

Stelt u de handgrepen zo af dat ze gelijk in de goede richting staan en parallel aan elkaar.



Fig. 7

Wees alert op de hendeltjes van de duwgrepen, wanneer na de afstelling de positie van de klemhendeltjes ongunstig is trekt u dan de hendeltjes naar buiten en draai ze in de goede positie. Dit heeft geen invloed op de werking van de klemkracht.



Elke handgreep behoort min. 10 cm diep in het frame te steken.

De maximale lengte is aangegeven op de handgrepen (fig. 8) met het woord Security of Max.

Trekt u de handgrepen zover uit dat dit woord nog te lezen is. (Fig. 8)

De handgrepen mogen niet naar buiten gedraaid gemonteerd worden.

Deze moeten parallel staan met de rijrichting.

“MAX.” of
“SECURITY”



Fig. 8

Remmen

Lusrem

- Om te remmen, knijpt u langzaam in de remhendel in de richting van de handgreep. (Fig. 9)
- vastzetten van de rem: duw de remhendel aan de bol zover mogelijk naar beneden.
- Van de rem afhalen: wordt gedaan door het naar boven trekken van de remhendel tot dat deze vrijstaat.



Fig. 9

Zitting


 Als u gebruik wenst te maken van de zitting, houdt u dan rekening met de volgende punten voordat u gaat zitten.

De rollator moet op een vlakke en vaste ondergrond staan.

Als u gaat zitten moet u eerst de parkeerrem vastzetten alvorens plaats te nemen. Gaat u op een dergelijke manier zitten, dat u kijkt in de tegengestelde looprichting. U moet altijd rechtop plaatsnemen op de zitting. Niet naar één kant overhangen en ga niet dwars op de rollator zitten.

De zitting van de rollator is alleen ontworpen als steun voor korte duur en doet geen dienst als stoel.

Reiniging en onderhoud:

 Een beschadigde rollator mag niet gebruikt worden voordat deze vakkundig hersteld is.

De rollator kan eenvoudig gereinigd worden met een mild reinigingsmiddel, aansluitend met schoon water afsproelen en afdrogen met een zachte doek. Uw rollator is vrijwel onderhoudsvrij. Het goed onderhouden van uw rollator draagt bij tot een optimaal gebruik. Het gebruik van een hogedrukspuit om te reinigen is niet toegestaan, om beschadigingen van o.a. de lagers te voorkomen.

Na het reinigen dient u alle functies te controleren, in het bijzonder de remmen.

Remmen:

Slijtage kan de werking van de remmen beïnvloeden.

U dient voor ieder gebruik de werking van de remmen en remkabels te controleren op eventuele breuk en vervorming. De remmen kunnen afgesteld worden. Dit is een belangrijk veiligheidselement en dient alleen te worden uitgevoerd door technici.

U gespecialiseerde dealer kan de remmen voor u afstellen naar uw wensen.

Banden:

Sterk versleten banden of banden met breuk moeten vervangen worden. Controleer wekelijks of alle wielen vrij draaien.

Veiligheidssluiting:

Controleer dagelijks het functioneren van de veiligheidssluiting.

Frame.

Controleer het frame regelmatig op vervormingen en breuk.

Technische Gegevens

Lengte	: 67,5cm
Breedte	: 59,5cm
Dimensies	: 88x59,5x26,5 cm
Hoogte verstelbaarheid	: 78,5 – 97,5 cm
Bandgrootte	: 190 x 46 mm
Totale gewicht (transport)	: 13,4 kg
Maximale belastbaarheid	: 130 kg

Maximale belastbaarheid van de accessoires:

Boodschappenmandje	: 5 kg
Dienblad	: 5 kg
Bagagerek	: 10 kg

Totale gemeenschappelijke maximale

belastbaarheid van de accessoires	: 10 kg
Totaal gewicht	: 11,9 kg
Max. hoek instelling van de handgrepen	: 0°

Garantie

Wij hanteren de garantie voor dit product conform de Europese Wettige Bepalingen. De eerste 12 maanden gelden als garantietermijn. Deze garantie is van toepassing op productie- en montagefouten. Wij zijn niet aansprakelijk voor slijtage noch voor onvoorzichtig en/of incorrect gebruik.

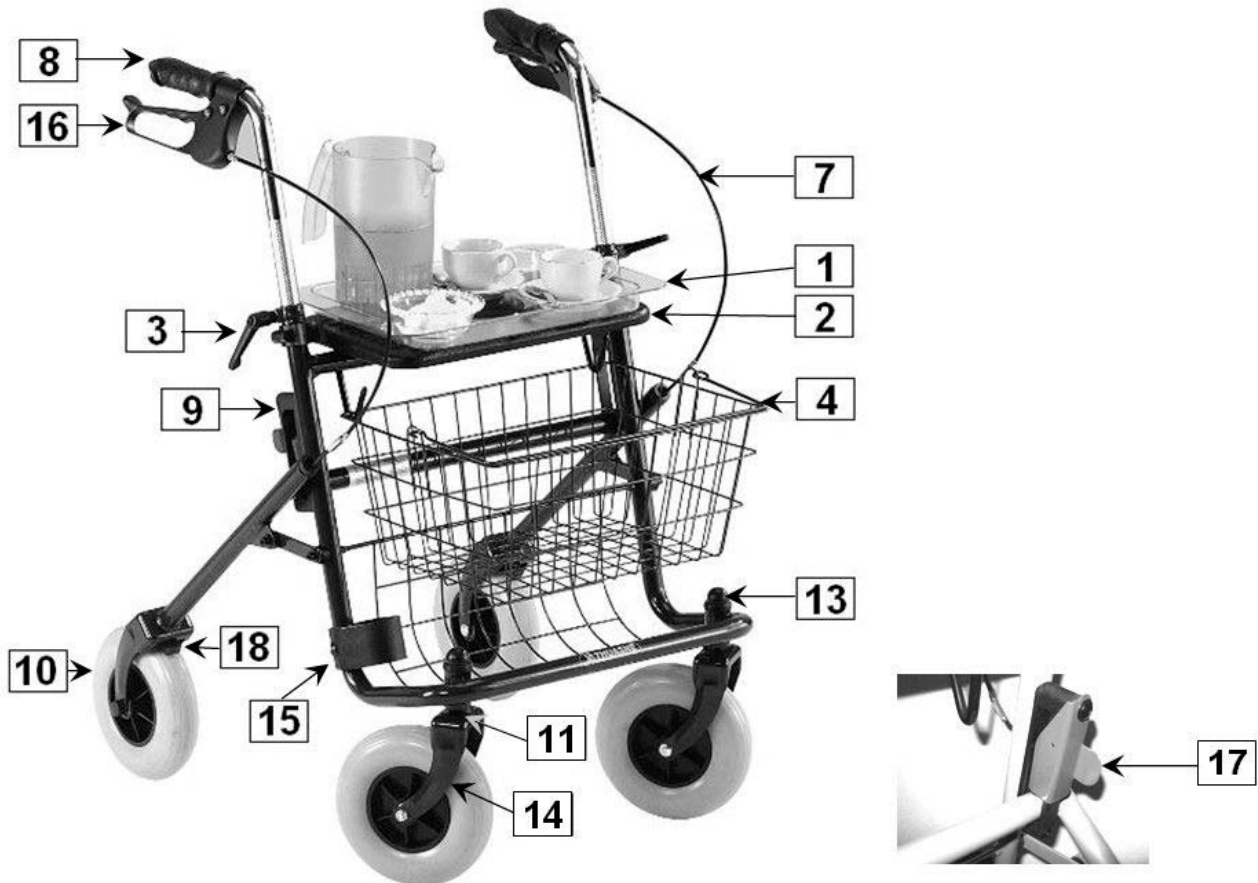
De garantie vervalt indien er reparaties of veranderingen aan het product zijn uitgevoerd door niet geautoriseerde dealers of personen. De garantie is exclusief kosten voor reparatie vergissingen, vrachtkosten, schade door omzet derving, voor noodzakelijke voorrijkosten of soortgelijke kosten.

Wij kunnen niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade of verwondingen die veroorzaakt zijn door ondeskundig gebruik, misbruik of het niet volgen van de gebruikershandleiding.

Technische veranderingen aan dit produkt zijn niet toegestaan.

U gespecialiseerde dealer:

Onderdelen



	Onderdelen	Art.-no.
1	Dienblad	V0520200
2	Zitting (22 x 38 cm)	V0520202
3	Hendel t.b.v. hoogteverstelling	V0520203
4	Boodschappenmandje	V0520204
7	Gebogen remkabel	V0520205
8	Anatomische handgrepen (paar)	V0520207
9	Plastic beugel voor vouwvergrendeling	V0520208
10	TPU-wiel, compleet	V0520209
11	Voorvork lager	V0520210
13	Stofkap voor zwenklager	V0520211
14	Vork voor het zwenkwiel, compleet	V0520212
15	Stokhouder	V0520050
16	Lusrem, links en rechts	V0520220
17	Handmatige veiligheidssluiting	V0520213
18	Remblok Remblok, compleet	V0520246 V0520206



MEDICAL DEVICES DIRECTIVE 93/42/EEC

- Declaration of conformity - For Class 1 Medical Devices

Manufacturers name: Thuasne Nederland B.V.
Manufacturers address: Klompenmaker 1 – 3
3861 SK Nijkerk
The Netherlands

Product: Rollator

Product name: Quatro Marathon

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above, is compliant with the Essential Requirements of Medical Device Directive 93/42/EEC. The product is signed with the CE-mark according to the above mentioned directive.

2005-02-25

THUASNE NEDERLAND B.V.
KvK nummer 08062380

Klompenmaker 1-3
3861 SK Nijkerk
Postbus 242
3860 AE Nijkerk

Tel.: 033 - 247 44 44
Fax: 033 - 247 44 43
www.thuasne.nl
E-mail: verkoop@thuasne.nl

ABN AMRO 61.62.51.769
Swiftcode ABNANL2A
BTW nummer NL009812519B01



Thuasne Nederland
Tel. (+31) (0) 33 -247 44 44
www.thuasne.nl

Thuasne Deutschland
Tel. (+49) (0) 6451 72120
www.thuasne.de

Thuasne Belgilux
Tel. (+32) (0) 2300 80 70
www.thuasne.be

Thuasne France
Tél. (+33) (0) 141 05 92 92
www.thuasne.fr

Thuasne Italia
Tel. (+39) (0) 3 62 33 11 39
Thuasne.italia@thuasne.fr

Thuasne España S.L.U.
Tel. (+34) 91 69 46 943
www.thuasne.es

www.thuasne.com